

Miss Rachael G. Henniguer

L'ÉTINCELLE

Mazurka Sentimentale

Composée

POUR

LE PIANO

PAR

L.M. GOTTSCHALK

DE LA LOUISIANE.

Op. 22.

Prix : 6^s

PARIS, LÉON ESCUDIER ÉDITEUR, 21. RUE CHOISEUL.

Déposé d'après les traités Internationaux.

A. Lafont.

Léon Escudier

CONVENCION ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA.

DECLARACION DEL DEPÓSITO.

El infrascrito *Leon Lindier* *Editeur de Musique*
residente en *Paris* ——— calle de *Choiseul* número *21*.
presenta conformandose á lo mandado por el contrato celebrado entre la España
y la Francia, concerniente á la propiedad literaria, fecha 15 de noviembre de
1853, dos ejemplares de la obra publicada en Francia por *L. M. Gottschalk (l'itinelle)*
para garantizar los derechos de *Leon Lindier Editeur*
propietario y al efecto dá la nota siguiente:

Autor : *L. M. Gottschalk. New-York*

Editor : *Leon Lindier.*

Impresor ó librero : *Parent.*

Lugar de la impresion : *Paris.*

Año : ——— *1856.*

Edicion : *Premiere*

Tamaño : *in 4^o*

Volumenes ó entregas : *Un exemplaire*

Páginas : *Huit*

Esta obra ha sido anunciada en Francia y se encontrará de venta *le 17 September 1856*
y se presentará en los tres primeros meses.

Hecho en *Paris 24 7^{me} 1856*

Pour Leon Lindier

Coussaint-Maurice

Traduction de la déclaration de dépôt.

Le soussigné (nom du mandataire) domicilié à..... et demeurant rue N°..... présente,
aux termes de la Convention passée entre l'Espagne et la France, touchant la propriété
littéraire, le 15 novembre 1853, deux exemplaires de l'ouvrage publié en France par (nom
de l'auteur), pour garantir les droits de (l'auteur ou l'éditeur), propriétaire, et, à cette fin,
il donne la note suivante :

Auteur..... Editeur..... Imprimeur ou libraire..... Lieu de l'impression..... Année.....
Édition..... Format ou grandeur..... Volumes ou livraisons (leur numération corrélatrice).....
Pages.....

Cet ouvrage a été annoncé en France pour être mis en vente le
et être présenté dans les trois mois présents.

Fait à

le

185

Signature du mandataire.

DECLARACION DE LA BIBLIOTECA

La Biblioteca de la Universidad de la Habana, en virtud de la Ley de 1902, que declara de propiedad de la Universidad el acervo bibliográfico que en ella se encuentra, y en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 1.º de la misma Ley, ha procedido a la clasificación y catalogación de los libros que forman parte de su acervo, y a la publicación de este catálogo, que se publica en esta forma.

El presente catálogo comprende los libros que forman parte del acervo de la Biblioteca, y que han sido clasificados y catalogados de acuerdo con el plan de clasificación y catalogación que se adoptó en 1902. El presente catálogo se publica en esta forma, y se vende en la Biblioteca a la venta de 100 pesetas.

Este catálogo se publica en esta forma, y se vende en la Biblioteca a la venta de 100 pesetas.

El presente catálogo se publica en esta forma, y se vende en la Biblioteca a la venta de 100 pesetas.

L'ÉTINCELLE

Mazurka sentimentale.

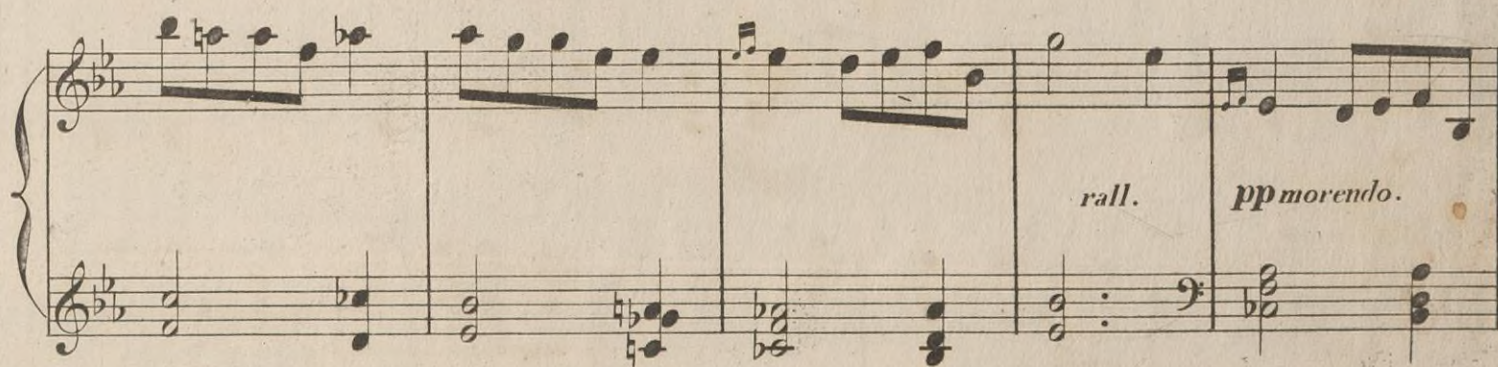
L. M. GOTTSCHALK.

Op. 21.

Moderato.
con espressione.

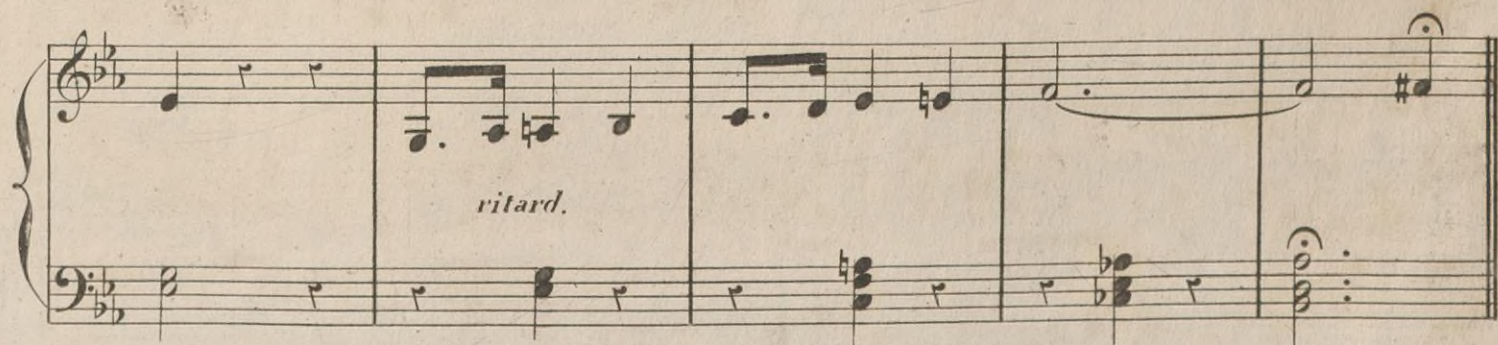
INTRODUCTION.

p misterioso.



rall.

pp morendo.



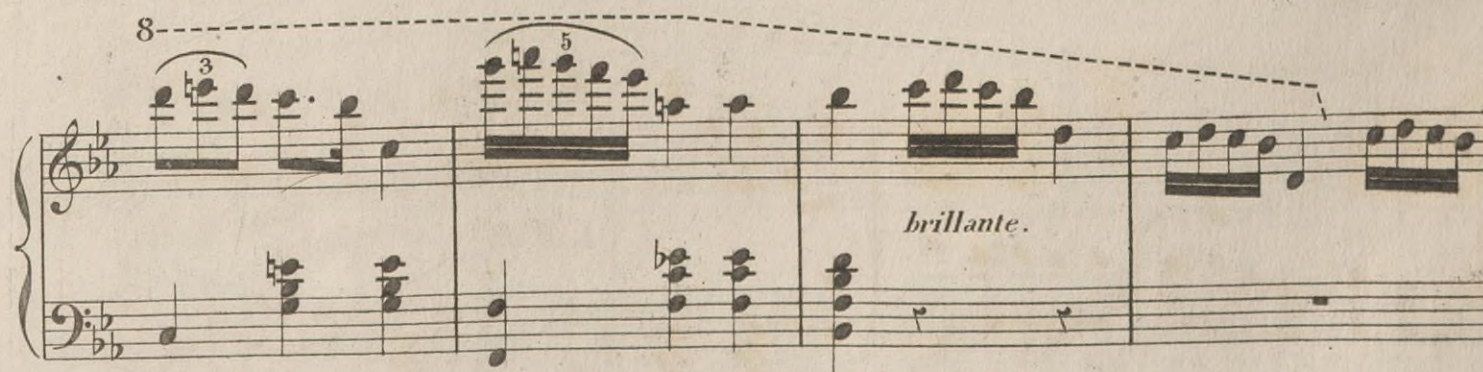
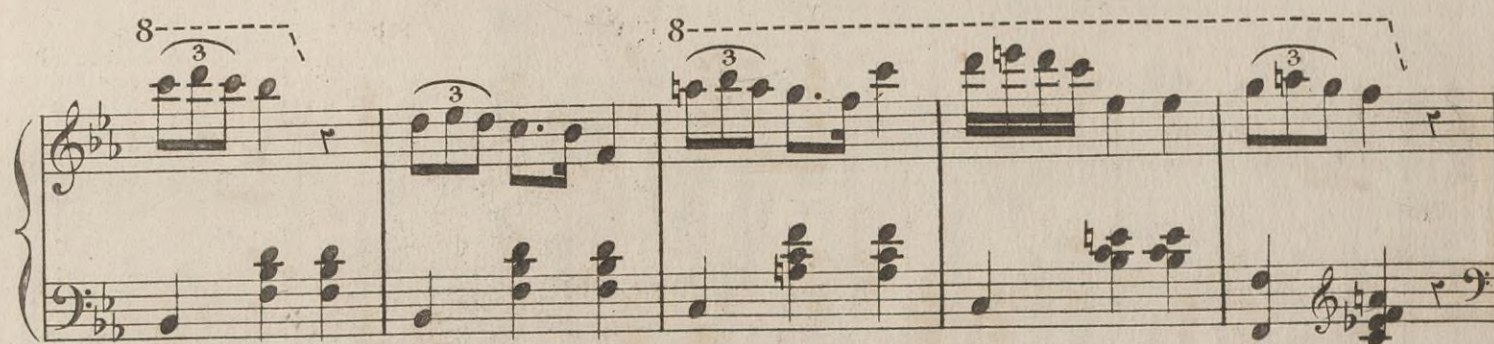
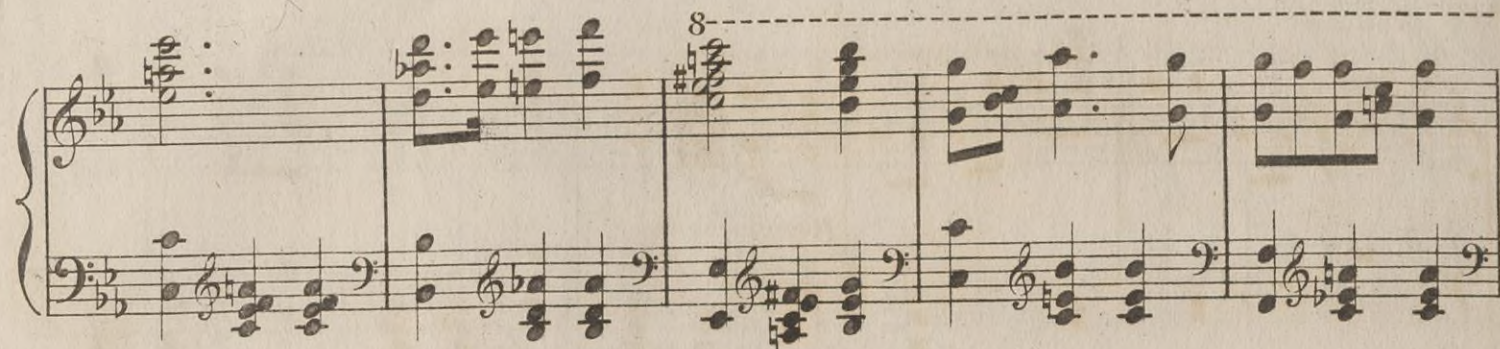
ritard.

con molto espressione.

MAZURKA.

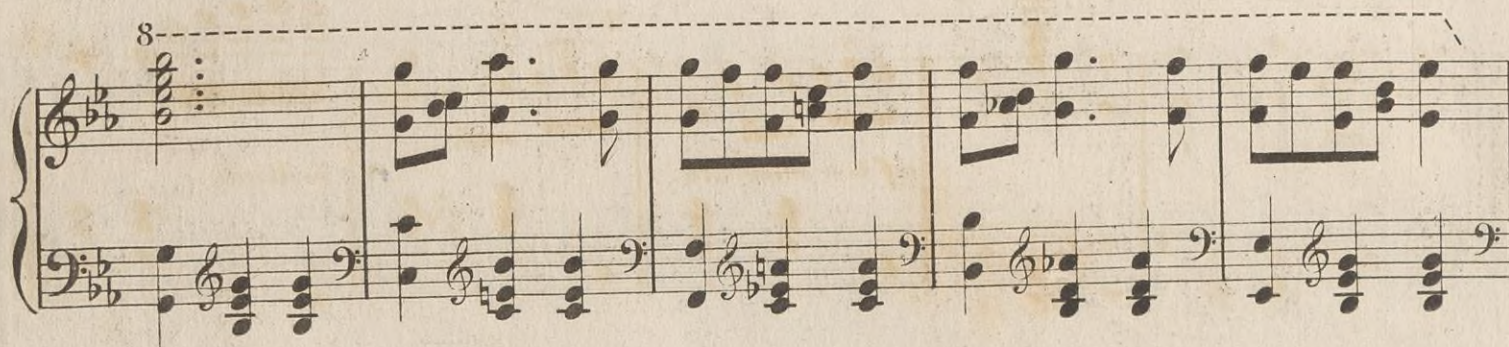
mf ben misurato.

The musical score is written for piano in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of five systems of music. The first system is marked 'con molto espressione.' and 'mf ben misurato.' The second system continues the melody and accompaniment. The third system features a repeat sign and a first ending. The fourth system has a second ending marked '8' and a repeat sign. The fifth system concludes the piece with a final cadence. The score is written for piano with a treble and bass staff.

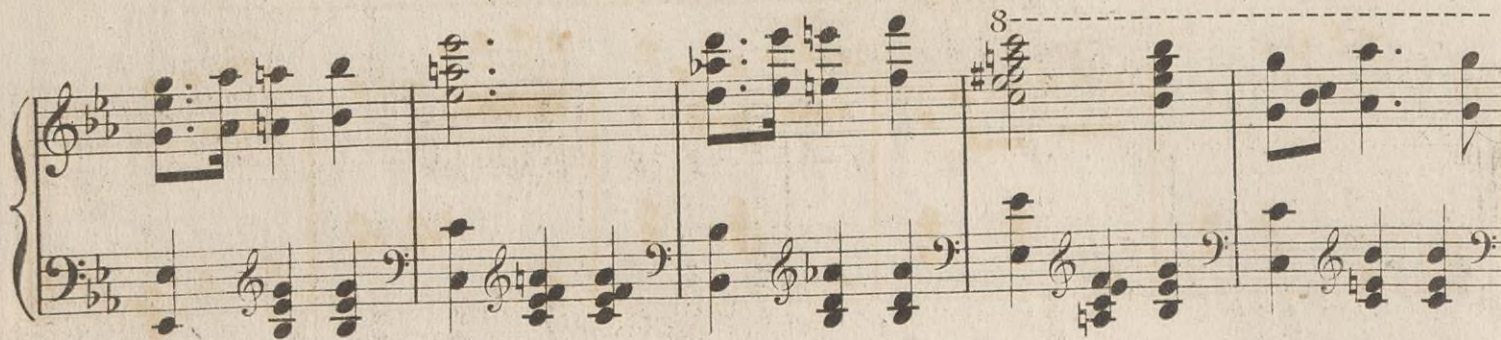




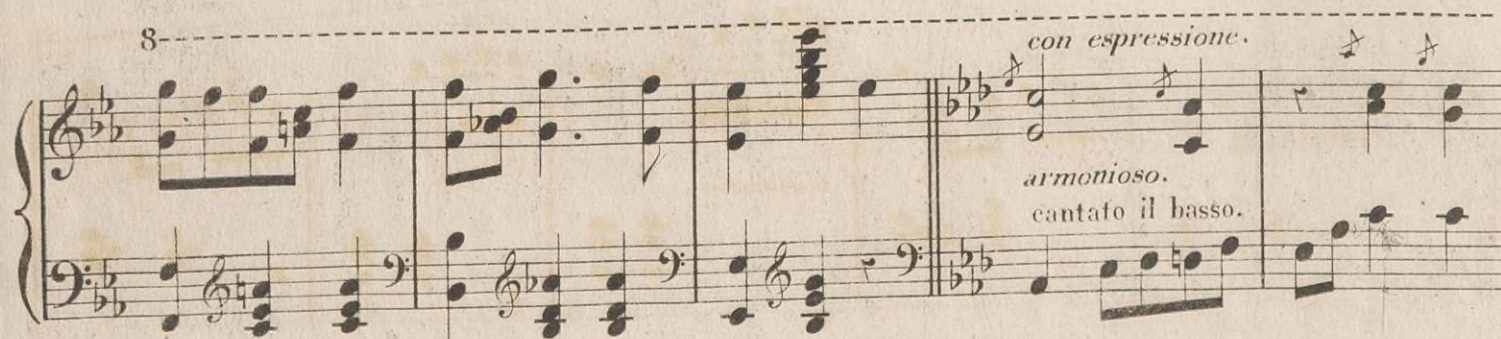
First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with fingerings 3, 1, 5, 1, 5, 1. The bass staff contains a supporting line. The tempo/mood marking *p con espress.* is written above the bass staff.



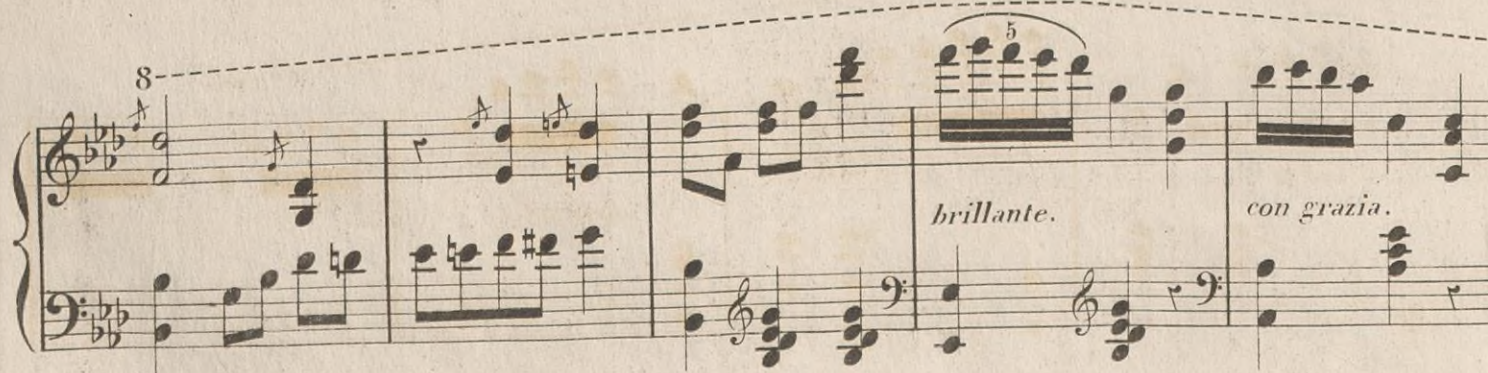
Second system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a repeat sign and a fermata. The bass staff contains a supporting line.



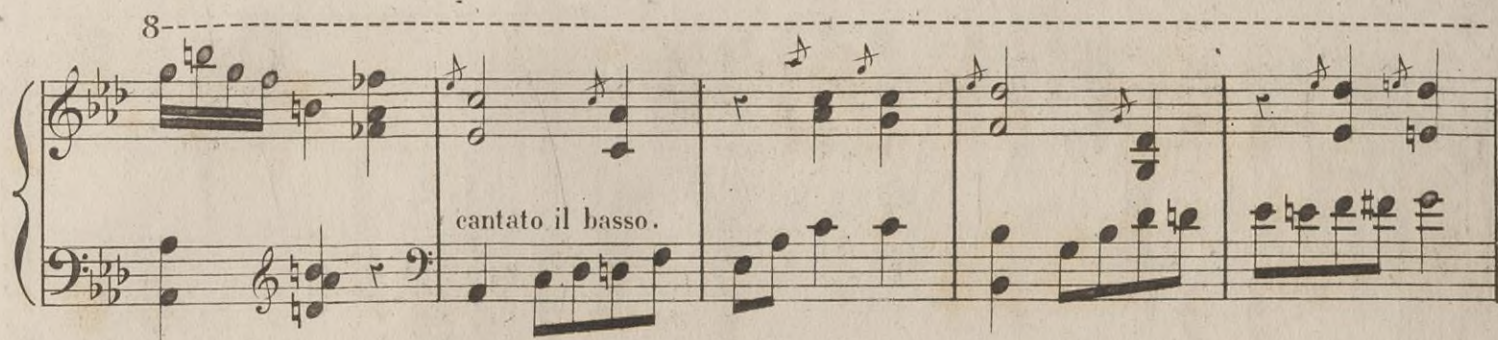
Third system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a repeat sign and a fermata. The bass staff contains a supporting line.



Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a repeat sign and a fermata. The bass staff contains a supporting line. The tempo/mood marking *con espressione.* is written above the treble staff. The tempo/mood marking *armonioso. cantato il basso.* is written below the bass staff.



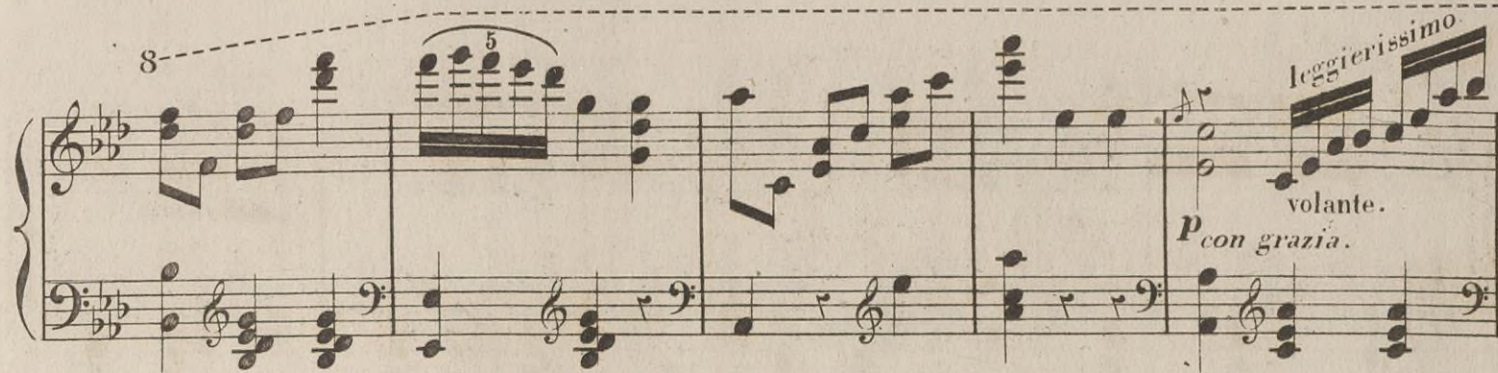
Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with a repeat sign and a fermata. The bass staff contains a supporting line. The tempo/mood marking *brillante.* is written above the treble staff. The tempo/mood marking *con grazia.* is written above the bass staff.



8

cantato il basso.

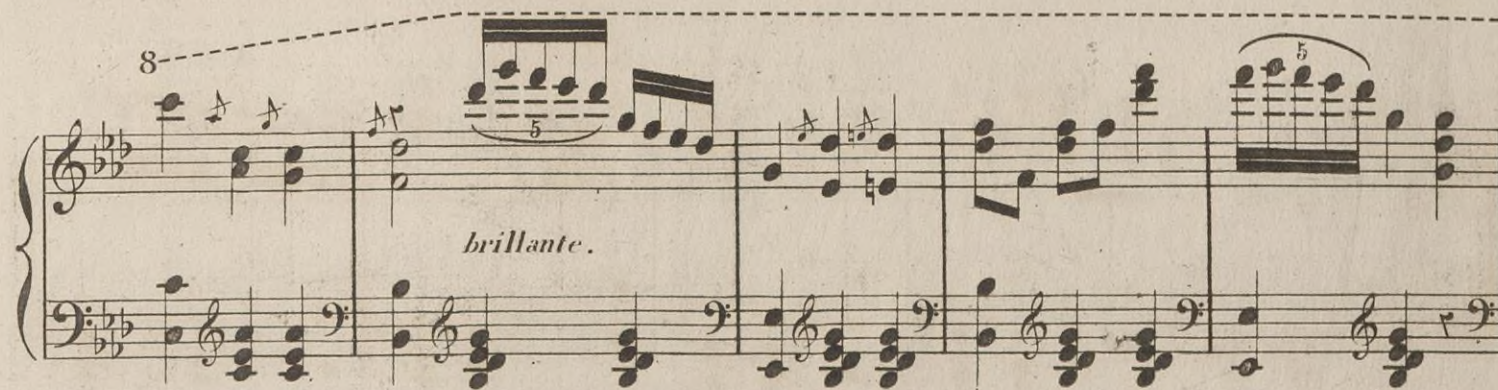
The first system of musical notation features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats. The music begins with a series of chords in the right hand, followed by a melodic line. The bass line is active throughout. A dashed line with the number 8 is positioned above the first measure.



8

leggerissimo
volante.
p con grazia.

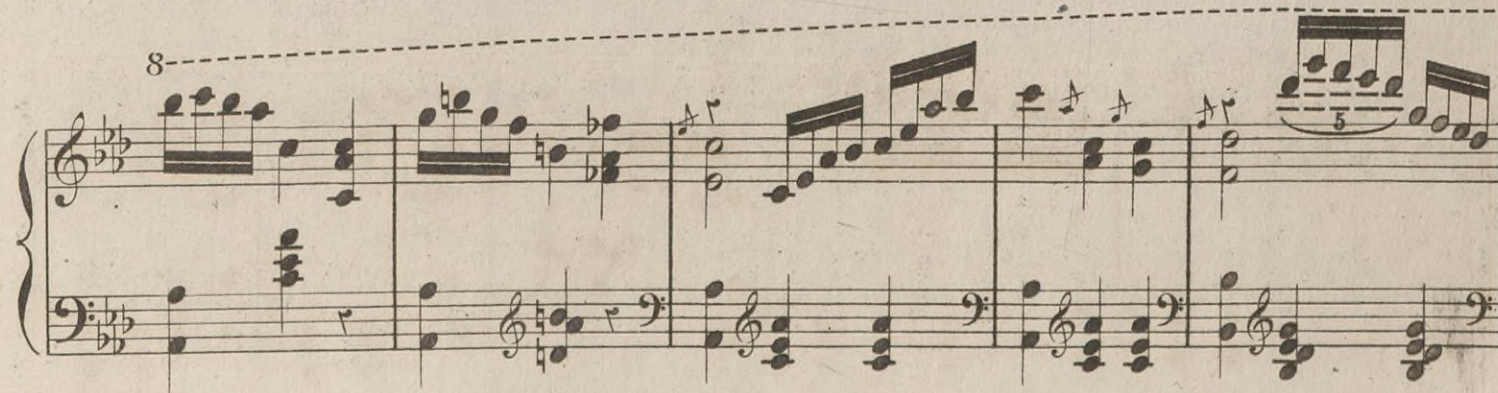
The second system continues the musical piece. It includes a trill marked with a '5' in the right hand. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand provides harmonic support. A dashed line with the number 8 is above the first measure.



8

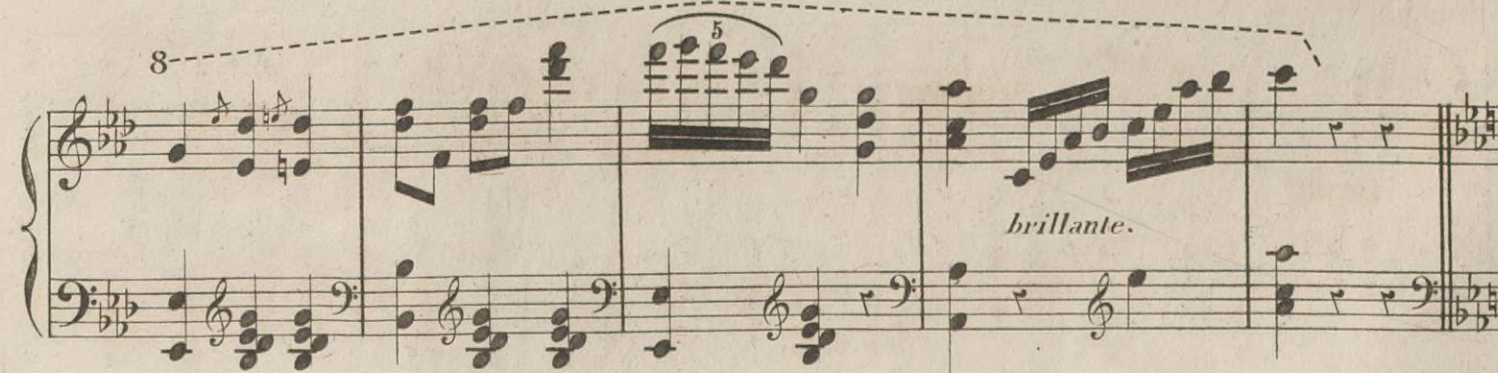
brillante.

The third system features a trill marked with a '5' in the right hand. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand provides harmonic support. A dashed line with the number 8 is above the first measure.



8

The fourth system continues the musical piece. It includes a trill marked with a '5' in the right hand. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand provides harmonic support. A dashed line with the number 8 is above the first measure.



8

brillante.

The fifth system features a trill marked with a '5' in the right hand. The right hand has a melodic line with grace notes. The left hand provides harmonic support. A dashed line with the number 8 is above the first measure.

8

mf primo tempo.

8

8

8

brillante.

8

